



COMMISSION EUROPEENNE POUR L'EFFICACITE DE LA JUSTICE
(CEPEJ)

QUESTIONNAIRE POUR ÉVALUER LES SYSTÈMES JUDICIAIRES 2007

Pays : **Estonie**

Correspondant national

Nom Prénom : **KANARBIK Kadi**

Profession :

Organisation : **Ministry of Justice**

E-mail : **kadi.kanarbik@just.ee**

N° Téléphone :

1. Données démographiques et économiques

1. 1. Généralités

1. 1. 1. Habitants et informations économiques

1) Nombre d'habitants

1342409

2) Dépenses publiques totales annuelles de l'Etat/le cas échéant dépenses publiques des collectivités territoriales ou entités fédérales (en €)

| | Montant |
|------------------------------|------------|
| Niveau national | 4144993239 |
| Niveau territorial / entités | |

3) PIB par habitants (en €)

10091,7

4) Salaire moyen brut annuel (en €)

7214,6

5) Taux de change de la monnaie nationale (zone non Euro) en € au 1 janvier 2007

15,6466

Veillez indiquer les sources des questions 1 à 4

1. Source www.stat.ee, Statistical Office of Estonia
2. Source www.fin.ee, Ministry of Finance
3. Source www.stat.ee (2006), Statistical Office of Estonia
4. Source www.stat.ee, Statistical Office of Estonia

1. 2. Données budgétaires relatives au système judiciaire

1. 2. 2. Budgets (tribunaux, ministère public, aide judiciaire, frais)

6) Budget total annuel approuvé et alloué à l'ensemble des tribunaux (en €)

24220267

7) Veuillez préciser

Includes the budget of the courts of the 1st and the 2nd instance and the Supreme Court, also probation service, business and land registries, training, court building, investments in court buildings. Does not include IT cost and accounting as these costs are borne by the Ministry of Justice.

8) Le budget approuvé pour les tribunaux inclut-il les postes suivants? Veuillez préciser pour chaque

poste (ou pour certains d'entre eux) les montants concernés:

| | | |
|---|---|----------|
| Budget public annuel alloué aux salaires (bruts) | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | 19031617 |
| Budget public annuel alloué aux nouvelles technologies de l'information (équipements, investissements, maintenance) | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | |
| Budget public annuel alloué aux frais de justice | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | 151838 |
| Budget public annuel alloué aux bâtiments (maintenance, budget de fonctionnement) | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | 2785033 |
| Budget public annuel alloué à l'investissement en nouveaux bâtiments (tribunaux) | <input type="checkbox"/> Oui | |
| Budget public annuel alloué à la formation | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | |
| Autres (Veuillez préciser) | <input type="checkbox"/> Oui | |

9) Le budget public annuel alloué à l'ensemble des tribunaux a-t-il été modifié (augmentation – diminution) lors des cinq dernières années ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser (par exemple en fournissant une indication sur l'augmentation ou la diminution du budget lors des cinq dernières années)

For example in 2002 the annual public budget of the courts was 13,4 million.

10) Existe-t-il une règle générale selon laquelle une personne doit payer une taxe ou des frais pour intenter une procédure devant une juridiction de droit commun :

- en matière pénale ?
 en matière autre que pénale ?

Si oui, existe-t- il des exceptions ? Veuillez préciser:

For other than criminal cases- Yes. At the request of a participant in the proceeding, the court may order that person is released, in part or in full, from payment of the state fee or security, or from bearing other legal costs. He/She must give sufficient proof of his/her insufficient income. There is also several specific conditions expressly regulated in different procedural laws under which on could be released from paying fees.

11) Si oui, veuillez préciser le montant annuel des frais (ou taxes) perçus par l'Etat (en €)

3433269

12) Budget total annuel approuvé pour l'ensemble du système de justice (en €)

352692684

13) Budget public annuel approuvé et alloué à l'aide judiciaire (en €)

2567320

14) Si possible, veuillez préciser

| | le budget public annuel alloué à l'aide judiciaire dans les affaires pénales | le budget public annuel alloué à l'aide judiciaire dans les affaires autres que pénales |
|---------|--|---|
| Montant | 2314594 | 252725 |

15) Le budget public annuel alloué à l'aide judiciaire est-il compris dans le budget des tribunaux ?

Oui

Non

16) Budget public annuel approuvé et alloué au Ministère public (en €)

7933295

17) Le budget public annuel alloué au Ministère public est-il compris dans le budget des tribunaux ?

Oui

Non

18) Instances formellement responsables des budgets alloués aux tribunaux :

| | Préparation du budget global des tribunaux | Adoption du budget global des tribunaux | Gestion et répartition du budget entre les tribunaux | Evaluation de l'utilisation du budget au niveau national |
|--------------------------------------|--|---|--|--|
| Ministère de la justice | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Autre ministère | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Parlement | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Cour Suprême | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conseil Supérieur de la Magistrature | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Tribunaux | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Organisme d'inspection | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Autre | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

19) Si autre ministère et/ou organisme d'inspection et/ou autre, veuillez préciser (suite de la

question 18):

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- **tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus**
- **les caractéristiques de votre système budgétaire et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années**
- **si possible un organigramme avec une description des compétences des différentes instances responsables des procédures budgétaires**

Question 12 includes the budget of the courts of the 1st and 2nd instance, the Supreme Court, Prosecutor's Office, Prison system, Court's Accounting Centre.

Veillez indiquer les sources pour les questions 6, 7, 13 et 16

Source for the questions 6, 7 and 16 State Budget 2006. Source for the question 13 Ministry of Justice.

2. Accès à la justice

2. 1. Aide judiciaire

2. 1. 1. Principes

20) L'aide judiciaire concerne-t-elle :

| | Affaires pénales | Affaires autres que pénales |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Représentation devant les tribunaux | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conseil juridique | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Autres | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

21) Si autres, veuillez préciser (suite de la question 20) :

Criminal case - for example drafting and submitting legal documents. Other than criminal cases - for example representation before other instances, drafting of legal documents.

22) L'aide judiciaire prévoit-elle la couverture ou l'exonération des frais de justice?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser:

The public budget is not foreseen for covering or the exoneration of court fees. But person can request procedural assistance. For example at the request of a participant in the proceeding, the court may order that, as procedural assistance, a recipient of procedural assistance:

- 1) is released, in part or in full, from payment of the state fee or security, or from bearing other legal costs,
- 2) may pay the state fee or security, or other legal costs in monthly instalments within the term prescribed by the court
- 3) is released from the obligation to provide security for covering procedural expenses or for damages that may arise from declaration of a judgement to be subject to immediate execution.

Source: Code of Civil Procedure

23) Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire pour des frais relatifs à l'exécution des décisions de justice ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

Person may request procedural assistance for release the fees related to the execution of judicial decisions.

24) Nombre d'affaires ayant bénéficié de l'aide judiciaire publique octroyée au niveau national, régional ou local:

| | Nombre |
|-----------------------------|--------|
| Total | 30180 |
| En matière pénale | 29880 |
| En matière autre que pénale | 300 |

25) En matière pénale, toute personne qui n'en a pas les moyens peut-elle bénéficier de l'assistance gratuite (ou financée par un budget public) d'un avocat ?

- Oui
 Non

26) Votre pays procède-t-il à un examen des revenus et biens du demandeur avant d'octroyer l'aide judiciaire :

| | Non | Oui | Total |
|-------------------------------|-----|-----|-----------|
| en matière pénale ? | X | | |
| en matière autre que pénale ? | | X | Not fixed |

27) En matière autre que pénale, est-il possible de refuser l'aide judiciaire pour absence de bien-fondé de l'action (par exemple pour caractère abusif de l'action en justice)?

- Oui
 Non

28) Si oui, la décision pour accorder ou refuser est-elle prise par :

- le tribunal ?
 une instance extérieure au tribunal ?
 une instance mixte tribunal/organe externe ?

29) Existe-t-il un système privé d'assurance de protection juridique permettant aux justiciables de financer une action en justice?

- Oui
 Non

Veuillez préciser :

Insurance Activities Act establishes legal expense insurance as a class of non-life insurance. To our knowledge several insurance companies offer this kind of insurance, mainly to legal persons.

30) La décision judiciaire peut-elle porter sur la manière dont les frais de justice payés par les parties au cours de la procédure seront partagés :

| | oui | non |
|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| en matière pénale ? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| en matière autre que pénale ? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- les caractéristiques de votre système d'aide judiciaire et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

Veillez indiquer les sources pour les questions 24 et 26

Ministry of Justice

2. 2. Usagers des tribunaux et victimes

2. 2. 1. Droit des usagers et victimes

31) Existe-t-il des sites/portails Internet officiels (ex: Ministère de la Justice, etc.) à partir desquels le public a accès gratuitement (Veillez précisez les adresses Internet) :

| | | |
|---|---|--|
| aux textes juridiques (codes, lois, règlements, etc.) ? | <input checked="" type="checkbox"/> oui | www.riigiteataja.ee The Riigi Teataja (State Gazette) |
| à la jurisprudence des hautes juridictions ? | <input checked="" type="checkbox"/> oui | www.riigikohus.ee The Supreme Court of Estonia |
| à d'autres documents (par exemple formulaires) ? | <input checked="" type="checkbox"/> oui | www.just.ee Ministry of Justice |

32) Votre système prévoit-il une obligation d'information des parties concernant les délais prévisibles de la procédure judiciaire ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser:

33) Existe-t-il un système d'information spécifique, public et gratuit, pour informer et aider les victimes d'infractions?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser:

By the Victim Support Act the provision of victim support services is ensured by the Social Insurance Board in accordance with the principle of regionality. A victim will be given both emotional support and information on the forms of assistance available (such as psychological counselling, legal assistance etc), and guidance on how to address the organisations.

34) Existe-t-il des modalités favorables particulières applicables, au cours des procédures judiciaires, aux catégories de personnes vulnérables suivantes :

| | Dispositif d'information | Modalités d'audition | Droits procéduraux | Autres |
|---------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| Victimes de viol | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Victimes du terrorisme | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Enfants/Témoins/Victimes | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Victimes de violence domestique | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Minorités ethniques | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Personnes handicapées | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Délinquants mineurs | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Autres | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

35) Votre pays dispose-t-il d'une procédure d'indemnisation des victimes d'infractions ?

- Oui
 Non

36) Si oui, cette procédure d'indemnisation consiste-t-elle en

- un dispositif public ?
 une décision du tribunal ?
 un dispositif privé ?

Si oui, quels sont les types d'affaires entrant dans le cadre de cette procédure ?

Violent actst which result is the death of the victim, in his/her severe health damage or a health disorder that lasts at least 6 months are applicable for compensation. The victim and those who are dependent on him can apply for compensation.

37) Existe-t-il des études permettant d'évaluer le taux de recouvrement des dommages et intérêts prononcés par les juridictions pour les victimes?

- Oui
 Non

si oui, veuillez préciser :

38) Le procureur a-t-il un rôle spécifique au regard des victimes (protection et assistance)?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

39) Les victimes d'infractions peuvent-elles contester une décision du procureur de classer une affaire ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez spécifier :

A victim has the right to contest a termination of criminal proceedings. A victim may file an appeal with a Prosecutor's Office or with the Public Prosecutor's Office .

2. 2. 2. Confiance des citoyens dans leur justice

40) Existe-t-il un système d'indemnisation pour les usagers dans les circonstances suivantes :

- durée excessive de la procédure ?
- non exécution des décisions de justice?
- arrestation injustifiée ?
- condamnation injustifiée ?

Si oui, veuillez préciser (dispositif, tarif journalier) :

It is funded from the state budget, the daily tartif is the minimum monthly salary (fixed by the government) divided by 30 (the number of days in a month) and multiplied by 7.

41) Votre pays a-t-il mis en place des enquêtes auprès des usagers ou des professions juridiques (juges, avocats, fonctionnaires, etc.) pour mesurer leur confiance dans la justice et leur degré de satisfaction par rapport au service rendu ?

- Enquêtes (de satisfaction) auprès des juges
- Enquêtes (de satisfaction) auprès du personnel des tribunaux
- Enquêtes (de satisfaction) auprès des procureurs
- Enquêtes (de satisfaction) auprès des avocats
- Enquêtes (de satisfaction) auprès des citoyens (visiteurs des tribunaux)
- Enquêtes (de satisfaction) auprès d'autres usagers des tribunaux

Si possible, veuillez préciser leurs titres, comment se les procurer, etc :

42) Si possible, veuillez préciser :

| | Oui (Enquêtes systématiques : par exemple annuelles) | Oui (enquêtes occasionnelles) |
|----------------------------------|--|-------------------------------|
| Enquêtes au niveau national | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Enquêtes au niveau des tribunaux | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

43) Existe-t-il un dispositif national ou local permettant de déposer une plainte sur la performance (par exemple la durée des procédures) ou sur le fonctionnement du système judiciaire (par exemple le traitement d'une affaire par un juge)?

- Oui
 Non

44) Si oui, veuillez préciser :

| | Délai pour répondre (Oui) | Délai pour traiter la plainte (Oui) |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Tribunal concerné | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Instance supérieure | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ministère de la Justice | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Conseil supérieur de la magistrature | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Autres organisations extérieures (ex. médiateur) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Pouvez-vous donner quelques éléments d'information sur l'efficacité de cette procédure de plainte ?

3. Organisation des tribunaux

3. 1. Fonctionnement

3. 1. 1. Tribunaux

45) Nombre de tribunaux considérés comme entités juridiques (structures administratives) et implantations géographiques (compléter le tableau)

| | Nombre total |
|--|--------------|
| Tribunaux: de droit commun de 1ère instance (entités juridiques) | 4 |
| Tribunaux: spécialisés de 1ère instance (entités juridiques) | 2 |
| Tous les tribunaux (implantations géographiques) | 22 |

46) Veuillez préciser les différentes sphères de spécialisation (et, si possible, le nombre de tribunaux concernés)

Administrative Courts (2).

47) Une réforme dans la structure des tribunaux est-elle envisagée (par exemple une diminution du nombre de tribunaux (implantations géographiques) ou une réforme de la compétence des tribunaux).

Oui

Non

Si oui, veuillez spécifier :

For the time being we have three Courts of Appeal. Two of them will be combined with each other for efficiency reasons. So as of January 1st 2009 we'll have two Courts of Appeal.

48) Nombre de tribunaux de 1ère instance compétents pour une affaire concernant :

| | Nombre |
|--------------------------------------|--------|
| un recouvrement d'une petite créance | 4 |
| un licenciement | 4 |
| un vol avec violence | 4 |

Veuillez préciser ce qu'est une petite créance dans votre pays (ne répondre que si la définition a changé par rapport à l'exercice d'évaluation précédent):

Veillez indiquer les sources pour la question 45

Ministry of Justice

3. 1. 2. Juges, personnels tribunaux

49) Nombre de juges professionnels siégeant en juridiction (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents)

239

50) Nombre de juges professionnels exerçant à titre occasionnel et rémunérés comme tel:

| | Nombre |
|---|--------|
| donnée brute | |
| si possible, donnée en équivalent temps plein | |

51) Veuillez préciser (ne répondre que si l'information a changé par rapport à l'exercice d'évaluation précédent):**52) Nombres de juges non professionnels, non rémunérés (y compris "lay judges") percevant, le cas échéant, un simple défraiement. Veuillez préciser (ne répondre que si l'information a changé par rapport à l'exercice d'évaluation précédent):**

802- Lay judges, it is the maximum number of lay judges courts can nominate. Most of them participate very seldom in the judicial process.

Q52 Lay-judges are mainly used in general procedures. The number of proceedings in which lay-judges are compulsory have been reduced. The amount of lay-judges has been reduced on account of this

53) Votre système judiciaire prévoit-il un jury de jugement avec une participation des citoyens ?

- Oui
 Non

Si oui, pour quel(s) type(s) d'affaire(s) ?

54) Si possible, veuillez indiquer le nombre de citoyens ayant participé à de tels jurys pour l'année de

référence?

55) Nombre de personnel non juge travaillant dans les tribunaux (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents)

1021

56) Si possible, pouvez-vous distinguer ce personnel selon les 4 catégories suivantes:

| | | |
|---|---|-----|
| personnels non juge (Rechtspfleger), chargé de tâches juridictionnelles ou para juridictionnelles, ayant des compétences autonomes et dont les décisions peuvent être susceptibles de recours | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | 83 |
| personnels non juge chargés d'assister les juges (préparation des dossiers, assistance à l'audience, tenue des procès verbaux, aide à la préparation de la décision) à l'instar des greffiers | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | 842 |
| personnels chargés de tâches relatives à l'administration et la gestion des tribunaux (gestion des personnels, gestion des moyens matériels y compris de l'informatique, gestion financière et budgétaire, gestion de la formation) | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | 83 |
| personnels techniques | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | 13 |

Veillez indiquer les sources pour les questions 49, 50, 52, 53 et 55

Ministry of Justice

3. 1. 3. Procureurs**57) Nombre de procureurs (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents)**

191

58) D'autres personnes ont-elles des fonctions comparables à celles des procureurs ? Oui Non

Si oui, veuillez spécifier :

59) Nombre de personnels (non procureurs) attachés au Ministère public (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents)

84,5

Veillez indiquer les sources pour les questions 57 et 59

The Public Prosecutor's Office

3. 1. 4. Budget et Nouvelles technologies

60) Qui est responsable du budget du tribunal ?

| | Préparation du budget | Arbitrage et répartition du budget | Gestion quotidienne du budget | Evaluation et contrôle de l'utilisation du budget |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| Conseil d'administration | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Président du tribunal | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Directeur administratif du tribunal | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Greffier en chef | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Autre | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

61) Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- si possible un organigramme avec une description des compétences des différentes instances responsables des procédures budgétaires au sein des tribunaux

62) Pour l'assistance directe au travail du juge/du greffier, quelles sont les possibilités offertes par le système informatique existant dans les juridictions ?

| | 100% des tribunaux | +50% des tribunaux | -50% des tribunaux | - 10 % des tribunaux |
|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Traitement de texte | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Base de données électronique pour la jurisprudence | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Dossiers électroniques | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| E-mail | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Connexion internet | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

63) Pour l'administration et la gestion, quelles sont les possibilités offertes par le système informatique existant dans les juridictions ?

| | 100% des tribunaux | +50% des tribunaux | -50% des tribunaux | -10% des tribunaux |
|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Enregistrement des affaires | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Système d'information sur la gestion du tribunal | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Système d'information financière | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

64) Pour la communication entre le tribunal et les parties, quelles sont les possibilités offertes par le système informatique existant dans les juridictions ?

| | 100% des tribunaux | +50% des tribunaux | -50% des tribunaux | -10% des tribunaux |
|---|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Formulaire électronique | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Site internet spécifique | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Autres moyens de communication électronique | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

65) Existe-t-il une institution centralisée responsable de la collecte de données statistiques concernant le fonctionnement des tribunaux et du système judiciaire? (ne répondre que si l'information a changé par rapport à l'exercice d'évaluation précédent)

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser le nom et les coordonnées de cette institution :

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- les caractéristiques de votre système judiciaire et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

Veuillez indiquer les sources pour les questions 62, 63 et 64

Ministry of Justice

3. 2. Suivi et évaluation

3. 2. 1. Suivi et évaluation

66) Les tribunaux doivent-ils établir un rapport annuel d'activités ?

- Oui
 Non

67) Existe-t-il un système régulier de suivi des activités des tribunaux concernant:

- le nombre de nouvelles affaires ?
 le nombre de décisions rendues ?
 le nombre d'affaires faisant l'objet d'un renvoi ?
 la durée des procédures (délais)?
 autre?

Veillez préciser:

68) Existe-t-il un système régulier d'évaluation de l'activité (en termes de performance, rendement) de chaque tribunal?

- Oui
 Non

Veillez préciser

The Ministry of Justice analyses court statistics and makes certain resource-related decisions based on the work-load of the courts.

69) Concernant l'activité des tribunaux, avez-vous défini des indicateurs de performance?

- Oui
 Non

70) Veillez préciser les 4 principaux indicateurs de performance et de qualité d'une bonne justice.

- Nouvelles affaires
 Durée des procédures (délais)
 Affaires terminées
 Affaires pendantes et stocks d'affaires
 Productivité des juges et des personnels des tribunaux
 Pourcentage d'affaires traitées par un juge unique
 Exécution des décisions pénales
 Satisfaction du personnel des tribunaux
 Satisfaction des usagers (au regard des services rendus par les tribunaux)
 Qualités judiciaire et organisationnelle des tribunaux
 Coûts des procédures judiciaires

Autre

Veillez préciser:
number of decisions

71) Existe-t-il des objectifs de performance pour chaque juge?

- Oui
 Non

72) Existe-t-il des objectifs de performance au niveau des tribunaux ?

- Oui
 Non

73) Veuillez préciser qui fixe ces objectifs:

- pouvoir exécutif (par exemple ministère de la Justice)
 pouvoir législatif
 pouvoir judiciaire (par exemple un Conseil supérieur de la Magistrature)
 autre

Veillez préciser

74) Veuillez préciser les principaux objectifs retenus :

75) Quelle est l'autorité chargée d'évaluer ces indicateurs de performances des tribunaux :

- le Conseil supérieur de la Magistrature
 le Ministère de la Justice
 un organe d'inspection

- la Cour Suprême
- un organe d'audit extérieur
- autre?

Autre, veuillez préciser :

Only the workload.

76) Existe-t-il des standards de qualité (politiques de qualité d'organisation et/ou de qualité judiciaire) définis pour les tribunaux (existence d'un système qualité au sein du système judiciaire) ?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

77) Existe-t-il des personnels spécialisés dans les tribunaux responsables d'une politique de qualité et/ou de systèmes de qualité de la justice ?

- Oui
- Non

78) Existe-t-il un système permettant de mesurer le stock d'affaires en cours et de repérer les affaires non traitées dans un délai raisonnable :

- en matière civile ?
- en matière pénale ?
- en matière administrative ?

79) Disposez-vous d'un moyen de mesurer les temps morts durant les procédures judiciaires?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

80) Existe-t-il un système d'évaluation du fonctionnement des tribunaux basé sur un plan d'évaluation (calendrier de visites) convenu a priori ?

Oui

Non

Veillez préciser (y compris en indiquant la fréquence de l'évaluation) :

81) Existe-t-il un dispositif régulier de suivi et d'évaluation de l'activité du Ministère public ?

Oui

Non

Si oui, veuillez préciser :

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- les caractéristiques du système de suivi et d'évaluation des tribunaux

Veillez indiquer les sources pour les questions 70, 71, 72 et 76

4. Procès équitable

4. 1. Principes

4. 1. 1. Principes généraux

82) Quel est le pourcentage de jugements de première instance en matière pénale dans lesquels le suspect n'est pas présent ou représenté par un professionnel (ex. avocat) durant l'audience? (jugements par défaut)

83) Existe-t-il une procédure permettant la récusation effective d'un juge si une partie estime qu'il n'est pas impartial ?

Oui

Non

Si possible, nombre de récusations qui ont abouti (en une année) :

NA

84) Veuillez préciser les données suivantes concernant le nombre d'affaires relatives à l'Article 6 de la Convention européenne des Droits de l'Homme (durée et non-exécution), pour l'année de référence :

| | Affaires déclarées irrecevables par la Cour | Règlements amiables | Jugements constatant une violation | Jugements constatant une non violation |
|--|---|---------------------|------------------------------------|--|
| Procédures civiles - Article 6§1 (durée) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Procédures civiles - Article 6§1 (non exécution) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Procédures pénales - Article 6§1 (durée) | 0 | 0 | 0 | 0 |

Veuillez indiquer les sources pour les questions 82 et 84

82. unfortunately no such statistics is kept.

83. unfortunately no such statistics is kept.

84. Ministry of Foreign Affairs

4. 2. Durée des procédures

4. 2. 1. Généralités

85) Existe-t-il des procédures spécifiques pour les affaires urgentes :

en matière civile ?

en matière pénale ?

en matière administrative ?

Si oui, veuillez préciser :

86) Existe-t-il des procédures simplifiées :

- en matière civile (petits litiges) ?
- en matière pénale (petites infractions) ?
- en matière administrative ?

Si oui, veuillez préciser (par exemple si une nouvelle loi sur les procédures simplifiées a été adoptée):

For example in civil cases expedited procedure in matters of payment order, written proceeding with consent of parties, written proceedings ordered by court.

For example in criminal cases settlement proceedings, alternative proceedings.

87) Les tribunaux et les avocats ont-ils la possibilité de conclure des accords sur les modalités de traitement des affaires (présentation des dossiers, fixation des délais pour conclure et des dates d'audience) ?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

The judge lays out the rules, but he/she has to take account the possibilities of the parties. In the end both sides have to reach an agreement.

4. 2. 2. Affaires pénales, civiles et administratives**88) Nombre total d'affaires en 1ère instance (contentieuses et non contentieuses); (veuillez compléter le tableau)**

| | | | | |
|--|-------------------------|----------------------|-------------------|--------------------------|
| | Affaires pendantes au 1 | Nouvelles d'affaires | Décisions au fond | Affaires pendantes au 31 |
|--|-------------------------|----------------------|-------------------|--------------------------|

| | janvier 2006 | | | décembre 2006 |
|---|--------------|-------|-------|---------------|
| Nombre total d'affaires civiles, commerciales et administratives(1-7) | 22675 | 33619 | 34901 | 20564 |
| 1 Affaires civiles (et commerciales) contentieuses* | NA | 25943 | 28118 | NA |
| 2 Affaires civiles (et commerciales) non contentieuses* | NA | 17574 | 9820 | NA |
| 3 Affaires relatives à l'exécution | NA | NA | NA | NA |
| 4 Affaires relatives au registre foncier** | NA | NA | NA | NA |
| 5 Affaires relatives au registre du commerce** | NA | NA | NA | NA |
| 6 Affaires administratives* | 1111 | 2552 | 2542 | 921 |
| 7 Autres | | | | |
| Nombre total d'affaires pénales (8+9) | 3104 | 16538 | 13940 | 4070 |
| 8 Affaires pénales (infractions graves) | 2266 | 10687 | 9353 | 2418 |
| 9 Petites infractions | 838 | 5851 | 4587 | 1652 |

89) * Les affaires mentionnées aux catégories 3 à 5 (exécution, registre foncier, registre du commerce) sont exclues de ce total et doivent être présentées séparément dans le tableau. Les affaires mentionnées à la catégorie 6 (affaires administratives) sont exclues de ce total pour les pays disposant de tribunaux spécialisés ou d'unités spécialisées au sein des juridictions.

**** s'il y a lieu**

Remarque : pour les affaires pénales il peut y avoir une difficulté de classification entre affaires pénales graves et petites infractions. Certains pays peuvent connaître d'autres voies de traitement des petites infractions (par exemple par la procédure administrative). Veuillez indiquer, si possible, les catégories d'affaires reportées dans la catégorie affaires pénales (infractions graves) et les affaires à reporter dans la catégorie "petites infractions".

Explication

Severe criminal offences - From the beginning of 2006 a new court it-system was implemented which allows to reflect all criminal cases. The system used till December 31st 2006 did not allow that, therefore is the sum of criminal cases smaller. Data does not include summed up, segregated or forwarded (to another court) cases

Minor criminal offences (Misdemeanour cases) - Statistical data shows the exact sum on minor criminal offence cases. When one person has multiple minor criminal offence cases and these are added together, the sum of incoming cases does not alter.

90) Nombre total d'affaires en 2ème instance (appel) (contentieuses et non contentieuses); (veuillez compléter le tableau)

| | affaires pendantes au 1 janvier 2006 | nouvelles affaires | Décisions au total | affaires pendantes au 31 décembre 2006 |
|--|---|--------------------|--------------------|---|
| Nombre total d'affaires civiles, commerciales et administratives (1-7) | 977 | 3171 | 3075 | 930 |
| 1 Affaires civiles (et commerciales) contentieuses* | NA | NA | NA | NA |
| 2 Affaires civiles (et commerciales) non contentieuses* | NA | NA | NA | NA |
| 3 Affaires relatives à l'exécution | NA | NA | NA | NA |
| 4 Affaires relatives au registre foncier** | NA | NA | NA | NA |
| 5 Affaires relatives au registre du commerce** | NA | NA | NA | NA |
| 6 Affaires administratives | 436 | 959 | 1076 | 308 |

| | | | | |
|---|-----|------|------|-----|
| 7 Autres | | | | |
| Nombre total d'affaires pénales (8+9) | 127 | 1947 | 1862 | 134 |
| 8 Affaires pénales (infractions graves) | 122 | 1778 | 1708 | 127 |
| 9 Petites infractions | 5 | 169 | 154 | 7 |

91) Nombre total d'affaires au niveau des cours suprêmes (contentieuses et non contentieuses);

(veuillez compléter le tableau)

| | Affaires pendantes au 1 janvier 2006 | Nouvelles d'affaires | Décisions au fond | Affaires pendantes au 31 décembre 2006 |
|--|--------------------------------------|----------------------|-------------------|--|
| Nombre total d'affaires civiles, commerciales et administratives (1-7) | 38 | 266 | 249 | 54 |
| 1 Affaires civiles (et commerciales) contentieuses* | 23 | 161 | 153 | 32 |
| 2 Affaires civiles (et commerciales) non contentieuses* | | | | |
| 3 Affaires relatives à l'exécution | | | | |
| 4 Affaires relatives au registre foncier** | | | | |
| 5 Affaires relatives au registre du commerce** | | | | |
| 6 Affaires administratives | 15 | 105 | 96 | 22 |
| 7 Autres | | | | |
| Nombre total d'affaires pénales (8+9) | 23 | 134 | 132 | 25 |
| 8 Affaires pénales (infractions graves) | 16 | 80 | 74 | 22 |
| 9 Petites infractions | 7 | 54 | 58 | 3 |

92) Nombre d'affaires de divorces, licenciements, vols avec violence et homicides volontaires reçus et traités par les tribunaux de 1ère instance (compléter le tableau)

| | Affaires pendantes au 1er janvier 2006 | Affaires nouvelles | Décisions | Affaires pendantes au 31 décembre 2006 |
|-----------------------|--|--------------------|-----------|--|
| Divorces | | | | |
| Licenciements | | | | |
| Vols avec violence | | | | |
| Homicides volontaires | | | | |

93) Durée moyenne des procédures (à partir de la date de saisine du tribunal)

| | % des décisions ayant fait l'objet d'un appel | % d'affaires pendantes de plus de 3 ans | 1ère instance | 2ème instance | Total de la procédure |
|-----------------------|---|---|---------------|---------------|-----------------------|
| Divorces | | | | | |
| Licenciements | | | | | |
| Vols avec violence | | | | | |
| Homicides volontaires | | | | | |

94) Le cas échéant, veuillez préciser les procédures propres au divorce:

95) Comment est calculé le délai de procédure pour les quatre catégories d'affaires ? (veuillez décrire la méthode de calcul)

96) Veuillez décrire le rôle et les attributions du procureur dans la procédure pénale (plusieurs choix possibles):

- diriger ou superviser l'enquête policière
- faire des enquêtes
- quand cela est nécessaire, saisir le juge pour qu'il ordonne des mesures d'enquêtes
- porter une accusation
- soumettre l'affaire au tribunal
- proposer une peine au juge
- faire appel
- superviser la procédure d'exécution
- classer l'affaire sans suite, sans avoir une décision du tribunal
- clore l'affaire par une sanction ou une mesure imposée ou négociée sans décision d'un juge
- autre attribution significative

Veuillez préciser:

97) Le procureur a-t-il également un rôle dans les affaires civiles et/ou administratives ?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

98) Fonctions du procureur concernant les affaires pénales – veuillez compléter ce tableau :

| | Reçues par le Procureur | Classées sans suite par le Procureur parce que l'auteur de l'infraction n'a pas pu être identifié | Classées sans suite par le Procureur en raison d'une impossibilité de fait ou de droit | Classées sans suite par le Procureur pour raison d'opportunité | Terminées par une sanction ou par une mesure imposée ou négociée par le Procureur | Portées par le Procureur devant les tribunaux |
|--|-------------------------|---|--|--|---|---|
| Nombre total d'affaires pénales de 1ère instance | 14571 | 19162 | 5065 | 3328 | 5128 | - |

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- les caractéristiques de votre système concernant la durée des procédures et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

Veillez indiquer les sources pour les questions 92 à 94 et question 98

Questions 92-94 - unfortunately no such statistics is kept.

Question 98 Ministry of Justice

Question 88-91 land registry cases, enforcement cases, business register cases - unfortunately no such statistics is kept.

Question 91 - These numbers do not indicate all the procedural applications. By the Courts Act the acceptance for proceedings of matters which fall within the jurisdiction of the Supreme Court shall be decided by a panel of at least three members of the Supreme Court on the basis provided for in law regulating judicial procedure. A matter is accepted for proceedings if the hearing thereof is demanded at least by one justice of the Supreme Court.

5. Carrière des juges et procureurs

5. 1. Désignation et formation

5. 1. 1. Recrutement, nomination et promotion

99) Comment les juges sont-ils recrutés ?

- Par concours (par exemple après un diplôme universitaire en droit)
- Une procédure de recrutement spécifique pour des professionnels du droit ayant une longue expérience juridique (par exemple des avocats)
- Une combinaison des deux
- Autres

Si autres, veuillez préciser :

100) Les juges sont-ils recrutés et nommés, initialement, en début de carrière, par :

- une instance composée seulement de juges ?
- une instance composée seulement de non juges
- une instance composée de juges et de non juges ?

101) La même instance est-elle compétente pour la promotion des juges ?

- Oui
- Non

Si non, veuillez préciser quelle instance est compétente pour la promotion des juges :

We do not have promotion system for judges.

102) Quels critères et procédures sont utilisés pour promouvoir les juges ? (Veuillez préciser)**103) Comment sont recrutés les procureurs ?**

- Par concours (par exemple après un diplôme universitaire en droit)
- Une procédure de recrutement spécifique pour des professionnels du droit ayant une longue expérience juridique (par exemple des avocats)
- Une combinaison des deux
- Autres

Si autres, veuillez préciser :

104) Les procureurs sont-ils recrutés et nommés, initialement en début de carrière, par :

- une instance composée seulement de procureurs ?
- une instance composée de seulement de non procureurs?
- une instance composée de procureurs et de non procureurs?

105) La même instance est-elle compétente pour la promotion des procureurs ?

- Oui
- Non

Si non, veuillez préciser quelle instance est compétente pour la promotion des procureurs

We do not have promotion system for prosecutors.

106) Quels critères et procédures sont utilisés pour promouvoir les procureurs? (veuillez préciser)

107) Le mandat est-il à durée indéterminée pour les juges?

- Oui
 Non

Existe-t-il des exceptions ? Veuillez préciser :

108) Le mandat est-il à durée indéterminée pour les procureurs ?

- Oui
 Non

Existe-t-il des exceptions ? Veuillez préciser :

**109) Si non, qu'elle est la durée du mandat ?
Est-il renouvelable ?**

pour les juges

oui, veuillez
préciser la
durée

pour les procureurs

oui, veuillez
préciser la
durée

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus

- les caractéristiques de votre système de sélection et de nomination des juges et des procureurs et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

5. 1. 2. Formation

**110) Nature de la formation des juges.
Est-elle obligatoire?**

- Formation initiale
 Formation continue générale
 Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. juge pour les affaires économiques ou administratives)
 Formation continue pour des fonctions spécifiques (ex. présidence d'un tribunal)
 Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux

111) Fréquence de la formation des juges :

| | Annuelle | Régulière | Occasionnelle |
|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Formation initiale | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue générale | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue pour des fonctions spécialisées | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue pour des fonctions spécifiques | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**112) Nature de la formation des procureurs.
Est-elle obligatoire?**

- Formation initiale
- Formation continue générale
- Formation continue spécialisée (ex. procureur spécialisé)
- Formation continue pour des fonctions spécifiques (ex. procureur général et/ou gestionnaires)
- Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux

113) Fréquence de la formation des procureurs :

| | Annuelle | Régulière | Occasionnelle |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| Formation initiale | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue générale | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue spécialisée | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue pour des fonctions spécifiques | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- des commentaires sur l'attention portée dans les curricula à la Convention européenne des Droits de l'Homme et à la jurisprudence de la Cour
- les caractéristiques de votre système de formation des juges et des procureurs et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

Question 110 Not sanctioned.

Question 112 General in-service training and specialised in-service training are highly recommended.

5. 2. Exercice de la profession

5. 2. 1. Salaires

114) Salaires des juges et des procureurs (compléter le tableau)

| | Salaire annuel brut (Euro) | Salaire annuel net (Euro) |
|---|----------------------------|---------------------------|
| Juge professionnel de 1ère instance au début de sa carrière | 24840 | 19127 |
| Juge de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours | 34115 | 26259 |
| Procureur au début de sa carrière | 15384 | 11845 |
| Procureur auprès de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours | 23846 | 18361 |

115) Les juges et les procureurs bénéficient-ils des avantages suivants :

| | Juges | Procureurs |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Imposition réduite | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Retraite spécifique | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Logement de fonction | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Autre avantage financier | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

116) Si autre avantage financier, veuillez préciser :

Judges- additional pay based on the length of the tenure.

117) Un juge peut-il cumuler son travail avec les autres professions suivantes :

| | Oui rémunéré | Oui non rémunéré | Non |
|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Enseignement | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Recherche et publication | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Arbitrage | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Consultant | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Fonction culturelle | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Autre fonction | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

118) Si autre fonction, veuillez préciser**119) Un procureur peut-il cumuler son travail avec les autres professions suivantes :**

| | Oui remunerere | Oui non remunerere | NON |
|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Enseignement | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Recherche et publication | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Arbitrage | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Consultant | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Fonction culturelle | | | |

| | | | |
|----------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Autre fonction | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

120) Si autre fonction, veuillez préciser :

121) Des indemnités sont-elles accordées aux juges en fonction du respect d'objectifs quantitatifs de production de décisions ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

Veuillez indiquer la source pour la question 114

Judges

According to the Courts Act the salary is the national average annual salary multiplied by 4 (first instance judge) and by 5,5 (a judge of the Supreme Court).

Prosecutor

Prosecutor's Office Act

5. 2. 2. Procédures disciplinaires

122) Quelle autorité peut engager des procédures disciplinaires contre les juges et/ou les procureurs ? Veuillez préciser :

I Judges

By the Courts Act the following have the right to commence disciplinary proceedings:

- 1) the Chief Justice of the Supreme Court, against all judges
- 2) the Chancellor of Justice, against all judges
- 3) the chairman of a circuit court, against judges of courts of first instance in his territorial jurisdiction
- 4) the chairman of a court, against the judges of the same court
- 5) the Supreme Court en banc against the Chief Justice of the Supreme Court.

II Prosecutors

By the Prosecutor's Office Act the following have the right to initiate disciplinary proceedings:

- 1) the Minister of Justice and the Chief Public Prosecutor against all prosecutors
- 2) a leading prosecutor against prosecutors who serve in his or her subordination.

123) Quelle autorité détient le pouvoir disciplinaire à l'encontre des juges et des procureurs ?**Veillez préciser:**

I Judges

By the Courts Act the Disciplinary Chamber of the Supreme Court shall hear matters of disciplinary offences of judges and impose disciplinary punishments to judges.

II Prosecutors

By the Prosecutor's Office Act the following have the right to impose disciplinary penalties on a prosecutor:

- 1) the Minister of Justice on the proposal of the prosecutors' disciplinary committee on all prosecutors
- 2) the Chief Public Prosecutor on the proposal of the prosecutors' disciplinary committee on all prosecutors.

124) Types de procédures disciplinaires et sanctions à l'encontre des juges et des procureurs : nombre de procédures disciplinaires intentées

| | Juges | Procureurs |
|---------------------------------|-------|------------|
| Nombre total (1+2+3+4) | 2 | 1 |
| 1. Faute déontologique | 2 | 1 |
| 2. Délit pénal | | |
| 3. Insuffisance professionnelle | | |
| 4. Autre | | |

125) Types de procédures disciplinaires et sanctions à l'encontre des juges et des procureurs : nombre de sanctions prononcées

| | Juges | Procureurs |
|---|-------|------------|
| Nombre total (total 1 à 9) | 1 | 1 |
| 1. Réprimande | | |
| 2. Suspension | | |
| 3. Révocation | | |
| 4. Amende | 1 | |
| 5. Diminution de salaire temporaire | | 1 |
| 6. Rétrogradation de poste | | |
| 7. Mutation dans un autre tribunal géographiquement | | |
| 8. Démission | | |
| 9. Autre | | |

Vous pouvez indiquer ci-dessous :**- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus****- les caractéristiques de votre système de procédures disciplinaires pour les juges et les procureurs et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années**

6. Avocats

6. 1. Statut de la profession

6. 1. 1. Profession

126) Nombre d'avocats exerçant dans votre pays

621

127) Ce chiffre inclut-il la catégorie « conseiller juridique » (« solicitor/in-house counsellor ») qui ne peut pas représenter en justice ?

- Oui
 Non

128) Nombre de conseillers juridiques

number is not available

129) Les avocats ont-ils le monopole de la représentation en justice ?

- Affaires civiles*
 Affaires pénales - Défendeur*
 Affaires pénales - Victime*
 Affaires administratives*

*Le cas échéant, veuillez préciser si cela concerne tous les niveaux d'instance. En cas de non monopole, veuillez préciser les organismes ou personnes pouvant représenter les clients devant un tribunal (par exemple une ONG, membre de la famille, syndicat, etc....) et pour quelles affaires.

Civil cases: In courts of first instance and appeal - No. In the Supreme Court of Estonia - Yes.

Criminal cases - Defendant: In courts of first instance and appeal - No. In the Supreme Court of Estonia - Yes.

Criminal cases - Victim: In courts of first instance and appeal - No. In the Supreme Court of Estonia - Yes.

Administrative cases: In courts of first instance and appeal - No. In the Supreme Court of Estonia - Yes.

130) La profession d'avocat est-elle organisée à travers :

- un barreau national ?
 un barreau régional ?
 un barreau local ?

Veuillez préciser :

The Estonian Bar Association is a central organisation which compromises all

participation of the lawyer profession (sworn advocates, sworn advocates senior clerks, sworn advocates clerks).

Veillez indiquer la source pour la question 126

The Estonian Bar Association.

6. 1. 2. Formation

131) Existe-t-il une formation initiale ou un examen spécifique pour accéder à la profession d'avocat ?

- Oui
- Non

132) Existe-t-il un système de formation continue générale obligatoire pour les avocats ?

- oui
- Non

133) La spécialisation dans certains domaines est-elle liée à certaines formations/à un certain niveau de diplôme/à certaines autorisations ?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

6. 1. 3. Honoraires

134) Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur les honoraires prévisibles des avocats ?

- Oui

Non

135) Les honoraires des avocats sont-ils :

- réglementés par la loi ?
 réglementés par le Barreau ?
 librement négociés ?

6. 2. Evaluation

6. 2. 1. Plaintes et sanctions

136) Des normes de qualité ont-elles été formulées pour les avocats ?

- Oui
 Non

137) Si oui, qui est responsable de la formulation de ces normes de qualité:

- le Barreau ?
 le législateur ?
 autre ?

Veillez préciser (y compris une description des critères de qualité utilisés):

138) Existe-t-il une possibilité de déposer une plainte concernant :

- la prestation de l'avocat ?
 le montant des honoraires ?

Veillez préciser :

It is possible for clients to file a complaint concerning the activities and conduct of their lawyers to the Court of Honour of the Estonian Bar Association.

139) Quelle est l'autorité compétente pour traiter des procédures disciplinaires :

- le juge ?
- le ministère de la Justice ?
- une instance professionnelle ou autre ?

Veillez préciser :

The disciplinary procedures are conducted by the Court of Honour of the Estonian Bar Association.

**140) Procédures disciplinaires et sanctions à l'encontre des avocats:
Procédures disciplinaires initiées**

| | Faute déontologique | Insuffisance professionnelle | Délit pénal | Autre |
|---------------|---------------------|------------------------------|-------------|-------|
| Nombre annuel | 7 | | | |

**141) Procédures disciplinaires et sanctions à l'encontre des avocats :
Types de sanctions prononcées**

| | Réprimande | Suspension | Révocation | Amende | Autre |
|---------------|------------|------------|------------|--------|-------|
| Nombre annuel | 1 | | | | |

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- les caractéristiques de votre système d'organisation du Barreau et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

Professional inadequacy is not a reason for disciplinary proceedings, but a reason for assessing professional suitability by a professional suitability assessment committee.

Criminal offence is not a reason for disciplinary proceedings, but a reason for removal of membership in case of a court verdict coming into force regarding a lawyer.

Violation of legislation which provides for the activities of advocates is a reason for disciplinary proceedings.

7. Modes alternatifs de règlement des litiges

7. 1. Médiation et autres formes de règlement des litiges

7. 1. 1. Médiation

142) Le cas échéant, veuillez préciser, par type d'affaires, l'organisation de la médiation judiciaire :

| | Possibilité de médiation privée ou médiation annexée au tribunal | Médiateur privé | Instance publique | Juge | Procureur |
|------------------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Affaires civiles et commerciales | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Affaires familiales (ex: divorces) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Affaires administratives | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Licenciements | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Affaires pénales | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

143) Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire lors des procédures de médiation ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez spécifier :

144) Pouvez-vous donner des informations sur les médiateurs accrédités ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez indiquer le nombre de médiateurs :

145) Pouvez-vous donner des informations sur le nombre total de procédures de médiation concernant :

- les affaires civiles ? oui, nombre :
- les affaires familiales ? oui, nombre :
- les affaires administratives ? oui, nombre :

les affaires de licenciements ?

oui,
nombre :

les affaires pénales ?

oui,
nombre :

Veillez indiquer la source pour la question 145

7. 1. 2. Autres formes de règlement des litiges

146) Pouvez-vous donner des informations sur les autres mesures alternatives de règlement des litiges (par ex. arbitrage) ? Veuillez spécifier :

Q146 - The Arbitration Court of The Estonian Chamber of Commerce and Industry is a permanent institutional arbitration court which settles disputes on contractual and other civil law cases, among them disputes concerning foreign trade and other international economic cases. Agreement to solve cases in the Arbitration Court is facultative, so none can be subject to arbitration court without their consent. „No arbitration agreement, no arbitration“ principle is applied.

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- **tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus**
- **les caractéristiques de votre système de modes alternatifs de règlements des litiges et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années**

8. Exécution des décisions de justice

8. 1. Exécution des décisions civiles

8. 1. 1. Fonctionnement

147) Nombre d'agents d'exécution

48

148) Les agents d'exécution sont-ils :

- des juges ?
- des huissiers de justice exerçant en profession libérale ?
- des huissiers de justice attachés à une institution publique ?
- d'autres agents d'exécutions ?

Veuillez préciser leur statut :

A bailiff is an independent person who holds an office in public law. A bailiff engages in liberal profession and holds office in his or her own name and at own liability.

149) Existe-t-il une formation initiale ou un examen spécifique pour accéder à la profession d'agent d'exécution?

- Oui
- Non

150) La profession d'agent d'exécution est-elle organisée par :

- une instance nationale ?
- une instance régionale ?
- une instance locale ?

151) Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur le coût prévisible des frais d'exécution?

- Oui
- Non

152) Les frais d'exécution sont-ils :

- réglementés par la loi ?
 librement négociés ?

Veillez indiquer la source pour la question 147

Source: Ministry of Justice

8. 1. 2. Supervision**153) Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des agents d'exécution ?**

- Oui
 Non

154) Quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler les agents d'exécution :

- une instance professionnelle ?
 le juge ?
 le ministère de la Justice ?
 le procureur ?
 autre ?

Veillez préciser :

155) Des normes de qualité sont-elles formulées pour les agents d'exécution ?

- Oui
 Non

Si oui, quelle est l'autorité chargée de formuler ces normes de qualité et quels sont les critères de qualités utilisés?

156) Disposez-vous d'un mécanisme spécifique pour l'exécution des décisions de justice rendues contre des autorités publiques, y compris pour assurer le suivi de cette exécution?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

Veuillez indiquer les sources pour les questions 155 et 156

Ministry of Justice

8. 1. 3. Plaintes et sanctions

157) Quelles sont les principales plaintes des usagers concernant les procédures d'exécution ? (Veuillez n'en indiquer que 3 au maximum)

- absence de toute exécution ?
 non exécution des décisions judiciaires rendues contre des autorités publiques?
 manque d'information ?
 durée excessive ?
 pratiques illégales ?
 supervision insuffisante ?
 coût excessif ?
 autre ?

Veuillez préciser:

158) Votre pays a-t-il préparé ou adopté des mesures concrètes pour changer la situation concernant l'exécution des décisions de justice – en particulier les décisions rendues contre les autorités publiques?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

159) Existe-t-il un système mesurant la durée des procédures d'exécution :

- pour les affaires civiles ?
 pour les affaires administratives ?

160) Pour un jugement concernant un recouvrement de créances, pouvez-vous estimer le délai de notification aux parties habitant dans la ville du siège de la juridiction :

- entre 1 et 5 jours ?
 entre 6 et 10 jours ?
 entre 11 et 30 jours ?
 plus ?

Veuillez préciser :

161) Procédures disciplinaires initiées à l'encontre des agents d'exécution:

- | | | |
|------------------------------|--|---|
| Faute déontologique | <input type="checkbox"/> oui, nombre : | |
| Insuffisance professionnelle | <input checked="" type="checkbox"/> oui, nombre : | 9 |
| Délit pénal | <input type="checkbox"/> oui, nombre : | |
| Autre | <input type="checkbox"/> oui, nombre : | |

162) Sanctions prononcées à l'encontre des agents d'exécution :

| | | |
|------------|--|---|
| Réprimande | <input checked="" type="checkbox"/> oui, nombre : | 5 |
| Suspension | <input type="checkbox"/> oui, nombre : | |
| Révocation | <input type="checkbox"/> oui, nombre : | |
| Amende | <input checked="" type="checkbox"/> oui, nombre : | 4 |
| Autre | <input type="checkbox"/> oui, nombre : | |

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus

- les caractéristiques de votre système d'exécution des décisions civiles et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

Veillez indiquer les sources pour les questions 157 et 160

Ministry of Justice

8. 2. Exécution des décisions pénales

8. 2. 1. Fonctionnement

163) Existe-t-il un juge chargé spécifiquement de l'exécution ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser ses fonctions et compétences (ex. fonctions d'initiative ou de contrôle).
 Si non, veuillez préciser quelle autorité est compétente pour l'exécution des jugements (par ex: procureur).

164) En matière d'amendes prononcées par une juridiction pénale, existe-t-il des études permettant d'évaluer le taux de recouvrement effectif ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- **tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus**
- **les caractéristiques de votre système d'exécution des décisions pénales et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années**

9. Notaires

9. 1. Statut

9. 1. 1. Fonctionnement

165) Existe-t-il des notaires dans votre pays ? Si non, allez à la question 170.

- Oui
 Non

166) Les notaires ont-ils un statut :

privé (sans contrôle par une autorité publique)?

oui,
nombre :

de profession libérale réglementée par les pouvoirs publics?

oui, 100
nombre :

public ?

oui,
nombre :

autre ?

oui,
nombre et
précisez :

167) Le notaire exerce-t-il une fonction :

- dans le cadre de la procédure civile ?
 dans le domaine du conseil juridique ?
 pour authentifier les actes/certificats ?
 autre ?

Veillez préciser :

Operates as a single point of access in certain cases by drawing up and forwarding to state and private bodies notices and applications which are connected to a certified notarial act.

Veillez indiquer la source pour la question 166

Chamber of Notaries

9. 1. 2. Supervision

168) Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des notaires ?

- Oui
- Non

169) Quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler notaires :

- une instance professionnelle ?
- le juge ?
- le ministère de la Justice ?
- le procureur ?
- autre ?

Veillez préciser :

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus
- les caractéristiques de votre système notarial et les réformes majeures mises en oeuvre au cours des deux dernières années

10. Fonctionnement de la justice

10. 1. Réformes envisagées

10. 1. 1. Réformes

170) Pouvez-vous fournir des informations relatives au débat actuel dans votre pays en ce qui concerne le fonctionnement de la justice ? Des réformes sont-elles envisagées ? (par exemple modification de la législation, modification dans la structure judiciaire, programme d'innovation, etc. ...) Si oui, veuillez préciser.

The new Code of Civil Procedure was entered into force 1 January 2006. According to the Code a claim against another party arising from a private law relationship directed at the payment of a certain sum of money shall be adjudicated by the court based on a petition by way of expedited procedure prescribed for matters of payment order. The aim of payment order is to decrease court's work-load in civil cases. From the middle of 2008 we have a plan to gather payment order to one centre (today you can submit payment order to all county court's (4)). Also expedited procedure in matters of payment order will be fully electronical. Today procedure is carried out on the paper.